

あいあい通信

AIAI-TSUSHIN 2000.1 Vol.13



Matsuda Hospital

特集◎当院の内視鏡検査に関するQ&A / 副院長 友近 浩

新年のあいさつ / 院長 松田保秀

看護部の理念

IBD料理教室レシピ

院長の一言メッセージ

絵画提供（楨の会）のご紹介

清水港 / 川嶋正義 撮影

2000





木曾駒ヶ岳にて

新年のあいさつ◎院長 松田 保秀

新年明けましておめでとうございます。2000年の初頭にあたりまして、ご挨拶申し上げます。まずはコンピュータの2000年問題はいかがでしたでしょうか。思わぬピットフォールに陥って、対応に苦慮されている方々には心からお見舞い申し上げます。

さて、1999年を振り返ってみますと、日本国は豊かで安定していると思われていましたが、実は大きなターニングポイントを迎えているように思われます。それは、かつて絶対的であった日本の神話（新幹線、警察、病院原発は安全）がドミノ倒しのように次々と崩壊していったことに象徴されると思います。その原因の根底にあるのは、従来の社会構造が金属疲労を起こして時代遅れになったことと、日本国民の人心の変化だと思われま。しかし、これは必ずしも悲観すべきことばかりではなく、私たちが21世紀の新しい社会的フレームを作り直す絶好のチャンスでもあります。

当院におきましても同じことが言え、開院15年目に入り、20世紀最後の1年になすべき事が山積しております。まず第1は人事ですが、長年病院の牽引車の一つでありました鈴木室長、竹下事務長の停年交代があります。これも必然的な世代交代としてとらえておりますが、両名は引き続き病院と関わりを持っていきますので、よろしくお願い致します。

第2は、3月に病院機能評価機構の審査を受けることです。これは当院が特定医療法人の認可を受けた後も、最も弱点と思われる病院システムの近代化とインフラ整備が最大の目的です。

第3は、2月20日（日）に名古屋で行われる日本大腸

肛門病学会の教育セミナーのお世話をする大役があることです。東海4県をはじめ、全国各地からの受講者に満足していただけるように、世話人の先生方と協力していきたいと思っております。

第4は、介護保険問題です。認定作業が昨年10月から始まっており、当院としても当然ながら避けて通れない立場にありますので、まず医師の意見書作成だけはしっかり記入できるようにと、医局の先生方に訴えております。

第5は医療法の改正で、患者様の入院中の環境整備として2001年以内に一床あたり5㎡のスペースを確保しなければならぬことです。当院ではこの規制値をクリアしていますが、今後のアメニティーの改善を指向すると現状6床室を4床室に転換することを検討しなくてはなりません。それとともに当然病棟の増築を実行しなければならず、重大な決断を迫られることになりそうです。

さて、当院の診療実績は年間トータルとしては向上しておりますが、必ずしも勢いのある成長ではありません。具体的には大腸癌の急激な増加と、肛門疾患手術の微減、そして高齢者の頑固な排便障害例の増加が特徴です。21世紀には疾病構造は完全に欧米型になって、大腸癌、大腸ポリープ、クローン病、潰瘍性大腸炎、直腸脱などが日本人の中で重要な疾患になりそうです。

終りにあたって、当院が大腸肛門病専門施設として、さらに国内で重要拠点となれることを夢見ています。ここにご交誼を賜っております皆様へ感謝するとともに、なお一層のご理解とご支援をお願いいたします。

病院の理念と患者様の権利を掲げて診療をします。

松田病院の理念について

- (1) 私達は一人の人間として自らの良心に従い、医の倫理を守ってベストを尽くします。
- (2) 「奉仕の心と高い技術」をもって、患者様のニーズ(要望)に誠心誠意お応えします。
- (3) インフォームドコンセント(説明と同意)によって、患者様に真実を語り、満足をしていただける医療を提供します。



患者様の権利について

- (1) 患者様は、十分な説明のもとに治療を受ける権利を持っています。
- (2) 患者様は、個人の医療上の秘密が守られる権利を持っています。
- (3) 患者様は、差別されることなく、平等に治療を受ける権利を持っています。
- (4) 患者様は、公的援助制度に関する情報の提供を受ける権利を持っています。

看護部の理念

- I. 患者様の生命を尊重し、個別性をきちんと尊重する看護をします。
 - II. 大腸肛門の専門病院における看護職員として、深い知識と高い技術を身に付け、誇りを持って看護します。
 - III. 質の高い看護を行う為に卒後教育を充実させ、活力を持って看護します。
- 私達看護職員は右記理念を忘れることなく、深く追求し実践し続ける事を約束します。

総 婦 長 金子 早苗

婦長主任の目標

- 患者様に満足していただくには
1. 患者様中心に自分達が動く。
 1. 患者様は物ではなく人間である。
- 以上の事を念頭におき、今後看護を提供していきます。

外 来 婦 長 須山 奈美恵

患者様が、松田病院に入院する事により安心でき、そしてさらに満足して退院できる事を目指して、日々頑張っています。

3 F 病棟婦長 富永 幸江

看護とは何か、看護婦とは何をすべきかを自分自身に問いかけながら「患者様中心の看護」を考え、自分自身も成長し続けます。

2 F 病棟婦長 大澤 和子

安全・安心・安楽の看護を基本とし、その人がその人らしく生きていける事に意味を見出してもらえようような看護を目指していきます。

2 F 主任 北島 孝子

患者様のニーズに応じて、優しく、時には厳しく、患者様と共に回復への道を築いていきたいと思えます。

3 F 主任 鈴木 恵美子

主任になって間もない為、自分の役割を認識し、責任を持って行動がとれるよう努力していきたいと思えます。

2 F 主任 岸田 瑞恵

相手の考えている事を理解していく。関わりを大切にいき、そこから考えられる看護ができればいいなと思えます。

2 F 主任 安形 和加子

自分のカラーを大切に、相手に何かを感じさせる存在になりたい。何事もやって無駄な事はないと信じています。

3 F 主任 三井 麻里



写真上段左より 岸田、三井、中段 須山、安形、大澤、金子、下段 鈴木、富永、北島

特集

当院の内視鏡検査についての

Q & A



副院長

友近 浩

Q. 胃カメラを飲むのはつらいと聞かされ、検査を受けるのが億劫なのですが・・・?

A. 当院では、原則として鎮静剤を検査の直前に注射し、眠っているうち（無意識のうち）に検査が完了しますので心配無用です。

Q. 大腸検査、特に内視鏡検査はともしんどくて大変だと聞いていますが・・・?

A. 確かに大腸の全部を視る全大腸内視鏡検査の場合、前準備として下剤を飲んで大腸を空っぽにしておかなくてはなりませんので、胃の内視鏡（いわゆる胃カメラ）検査ほど手軽に行えるものではありません。ただし当院では、検査の前に鎮痛剤と鎮静剤とを注射し、短時間に検査を終えることによって、殆どの方が検査中の記憶が残らない状態で全大腸内視鏡検査を手際よく行っています。

Q. 検査中、眠っているというとは麻酔をかけられるのですか?

A. 鎮痛剤や鎮静剤を静脈注射することによって短時間の深い睡眠を得るものであって、麻酔ではありません。それ故年齢・個人差・その日のコンディションによっても眠りの深さ、覚醒（目覚め）までに要する時間に差がでることがあります。また、高齢の方等には、薬剤を少なめに使用して、安全を図っています。

Q. 検査当日は車・オートバイの運転を禁止されるといふことですが・・・?

A. 殆どの方が検査後20〜30分で覚醒されますが、中（特に高齢者）健忘といって『目は覚めたが検査後のことを忘れてしまった』という方がいらっしゃるかと、人によっては軽い眠気が残る場合があることから、当日の車・オートバイの運転は厳禁とさせて頂いております。ただし咽頭麻酔（喉の局所麻酔）のみで胃の内視鏡検査を行う場合、また外来で流腸をかけて大腸の一部分だけを内視鏡で視る場合はこの限りではありません。

Q. 胃カメラも予約が必要ですか?

A. できれば、電話で結構ですから予約を取って頂き、当日はご自身が車・オートバイの運転をしなくてもよいような状態で来院して下さい。最小限の待ち時間で、苦痛なく検査を受けて頂けます。



内視鏡 検査室

Q. 全大腸内視鏡検査を受けるには1泊入院が必要だと聞きましたが・・・？

A. 検査当日の早朝より専用の下剤を飲んで頂くために、原則として前日の午後～夕方（午後7時迄）に入院、当日は午前中に検査を行うことになっています。ポリプ等に対する処置を行った場合には、その後さらに入院期間の延長が必要になることもあります。

Q. 全大腸内視鏡検査を受けたのですが、どうしても入院できません。外来では行えないでしょうか？

A. 日帰り検査の枠もわずかですが設けています。当日の朝、来院後に下剤を飲み始めて頂き、大腸が空っぽになってから検査を始めます。ご希望される場合は、医師・看護師にご相談ください。



胃カメラ
腹痛の原因・アニサキス

Q. 胃カメラと大腸内視鏡検査を同時に行えるそうですが・・・？

A. 眠って頂いているうちに、まず胃内視鏡検査、引き続き大腸内視鏡検査という順に行います。大抵の場合、両方の検査を行っても20～30分で終了しますので、消化管ガンの発生しやすい部位が一度に精密検査できるというメリットがあります。

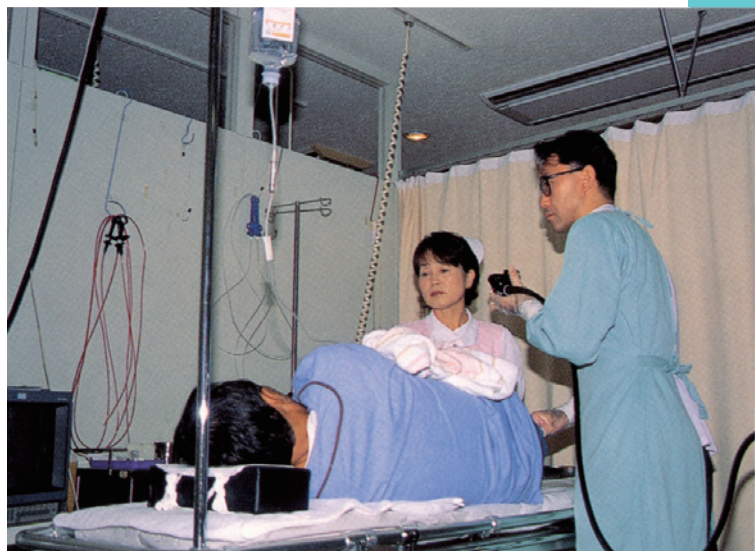


Q. 初めて全大腸内視鏡検査を受ける場合、電話予約でいいですか？

A. 下剤飲用の適否の確認、内服薬の有無、また内視鏡の挿入に支障となるような肛門病変のチェックのため、なるべく事前に外来受診して頂ければ幸いです。

Q. 内視鏡検査とレントゲン（バリウムなどによる造影）検査の長所と短所を教えてください。

A. 内視鏡検査の長所は、早期ガン等の小さな病変の発見に優れていること、病変を発見したらその場で組織検査や処置・治療（ポリプを切除する等）が行える点にあります。短所としては器械を直接体内に挿入するために、多少の合併症発生の危険性を伴うことがあげられます。レントゲン検査の長所は、安全・手軽に行え、大腸検査用の下剤も、内視鏡検査に比べより飲みやすいもので可能であることですが、精密度において内視鏡検査にやや劣ることは否めません。また、その場での治療等は行えないこと、少量ながらも放射線被曝は避けられないことが短所といえます。



検査中

内視鏡によりポリプを 切除した場合の退院時説明事項

基本的には1週間は慎重に

- 1) 1週間は腹痛、出血に注意
- 2) 2～3日は入浴しないでシャワーのみ
- 3) アルコール類は少なくとも1週間は禁止
- 4) 暴飲暴食をしない
- 5) スポーツは1週間はしない



おせち料理

- (a) プリの照り焼き
- (b) うずら卵入り海老団子
- (c) ささ身のサーモンロール
- (d) えび芋の含め煮
- (e) いくら胡瓜
- (f) 菜の花のお浸し
- (g) オープン卵焼き

HEALTHY

IBD 料理教室と レシピ

作り方

(a) プリの切り身は調味料①に漬け込んでおく。テフロンのフライパンを弱火で熱し、しそ油を入れ、焼き目を両面につけたら、火が通るまで弱火でふたをして焼く。

(b) うずら卵は茹でて皮をむいておく。海老は殻、背ワタを取り、たいていミンチする。②を入れ、粘りが出るまでよく混ぜる。12個に丸める。

卵に片栗粉を振り、海老の真ん中に包み込むように入れ、水少々を手につけ表面を滑らかにする。テフロンのフライパンを弱火にかけ、しそ油を入れ伸ばす。海老団子を転がしながら焼き、中まで火を通す。

(c) ささ身はなるべく薄くたたいて広げておく。スモークサーモンをささ身の上に広げ、茹でたさやいんげんを芯にして巻く。

テフロンのフライパンを弱火で熱し、しそ油を敷き、巻き終わりを下にして焼く。焼き目が通ったら転がしながら焼く。焼き目が火が通ったら酒、塩で味付け、からめる。

(d) えび芋は皮をむき、面取りして熱湯でさつと茹でてあく抜きする。鍋にえび芋を並べて入れ、かぶるくらいの出し汁と分量の調味料を入れ中火にかける。煮立ったら落とし蓋をして弱火で煮含める。

(e) 胡瓜は3cmくらいの長さにつつ切りして、上を少しくり抜く。いくらをくぼみにこんもりと乗せる。

(f) 菜の花は軸の硬いところを取り、塩茹でする。2cmに切り、軽く絞る調味料と花削りで和える。

(g) 本みりんを小鍋に入れ、煮きり冷ます。卵をよくほぐして砂糖、本みりんを入れてよく混ぜる。味噌澆しに通し滑らかにする。

耐熱容器にオープンペーパーを敷いて卵液を入れ、150度で15分焼く。竹串を刺して何も付いてこなければ出来上がり。型から出して切り分ける。

(a) ~ (g) を重箱や大皿に盛り合わせる。

IBDの患者さんにとって、市販のおせち料理は消化の悪いものや、味付けの濃いものも多く、あまり好ましくありません。なるべく手作りの安心して食べられるものにしたいですね。ここに紹介した1つ1つの料理はそんなに手の込んだものはありません。盛りつけ方でもとても豪華という感じになります。ぜひお試し下さい。



【材料】4人分

- ①
- (a) プリ切り身30g...4切れ
 - 砂糖.....5g
 - 本みりん.....4g
 - 醤油.....2g
 - 古生姜卸し.....少々
 - しそ油.....4g
- ②
- (b) うずら卵(茹で).....12個
 - 海老ミンチ.....300g
 - 砂糖.....5g
 - 塩.....1g
 - 古生姜汁.....少々
 - 片栗粉.....8g
 - 酒.....5g
 - しそ油.....4g
 - (c) ささ身.....4本
 - スモークサーモン.....8枚
 - さやいんげん.....40g
 - 塩.....0.4g
 - 酒.....8g
 - しそ油.....4g
 - (d) えび芋(正味).....280g
 - 絹さや.....3枚
 - 砂糖.....8g
 - 本みりん.....8g
 - 薄口醤油.....12g
 - 醤油.....4g
 - だし汁.....300g
 - (e) 胡瓜(正味).....80g
 - いくら.....15g
 - (f) 菜の花.....120g
 - 本みりん.....8g
 - 醤油.....12g
 - 花削り.....1g
 - (g) 卵.....120g
 - 本みりん.....40g
 - 砂糖.....28g
 - 塩.....0.5g

院長の
一言
メッセージ

肛門手術の入院日数

短縮について 院長◎松田 保秀

世の中の動きが年々スピーディーになり、働き盛りの人々が究極まで多忙となっております。

最近では肛門の調子が悪くても、なかなか手術するための休みが取れないのです。それで仕方なしに肛門をだましまし使っているのが実情だそうです。このような時、当院では肛門手術を要する患者様のスケジュールに合わせて手術の内容を変えたり、日帰り手術にしたり、入院日数を短縮するように努力しています。

本来、肛門疾患は一回の手術で不都合な状態をすべて治してしまうのが原則ですが、そうするとどうしても一定の休暇が必要になります。そこで痔核の手術に限れば、手術創を縫合閉鎖することにより、入院期間を半分に短縮できます。そして決して好ましいことではありませんが、術後10日目から職務に就くことが可能となりました。痔瘻の場合でも肛門後方にある場合は5〜7日の入院で何とか対応可能です。慢性裂肛で肛門が狭くなった状態でも、日帰り手術が可能となりました。これらの手術は手術道具、糸、止血装置などノウハウと経験の集積の結果生まれたものです。もし、手術が必要となったら、担当医とよく相談して手術術式や日程を選択して下さい。

油絵の会の紹介



皆様はお気づきでしたか？院内に飾ってある油絵が定期的に掛け替えられていることを。以前は専門業者に委託していましたが、平成10年8月より、趣味で油絵を描いている方々に、ボランティアで協力していただいております。今回、あいあい通信の誌面を借りて、感謝の気持ちを込めて会の方々を紹介したいと思っております。

絵画グループ「槇の会」のこと

槇の会主宰◎鈴木 儀一

私が地域の情報誌にスケッチに文を添えて連載したり、日展や中央展に入選する頃になってから、「今まで絵を描いたことがないけれど、描いてみたいので教えてほしい」という声を受けるようになりました。それまで自分の制作のみに専念していた私は、気恥ずかしい思いもしましたが、絵の具や材料の扱い方くらいを手助けすることで、その方が絵を描く喜びや楽しさを味わえるようになればと、教室のようなかたちで会を作りました。

会の名前は、元市議だった方の提案で、磐田市の木であり、非常に強い生命力を持った槇の木をとって「槇の会」となりました。それからもう18年が経ちました。現在、会員は20名。月に2回の例会をもって、風景、静物、人物の勉強会を開いております。会員の職業、年齢も幅広く、和気あ



安曇野にて 写真下段中央/鈴木 儀一氏


大切に、お互いの人間性を尊重しあい、生きる喜びと希望を持って、充実した人生を歩んでいきたいと考えています。皆様のご協力と、ご意見をいただければ幸いです。

すばらしい絵をありがとうございます。多くの患者様、そして病院を訪れる人々が楽しんで下さることを思います。高齢化社会を迎え、今後、地域を活性化させるためには、益々ボランティアの方々への支えが必要となってきていると思います。当院といたしまして、少しでも地域に根付いた病院となつて皆様のお役に立っていきたいと思います。(広報委員会)

いあいの雰囲気の中、遠州各地の写生をはじめ、年2〜3回、1〜2泊で信州や伊豆や甲州など、遠隔地へも足をのびします。会員の作品発表も、年1回、3月に定期的開催し、来年は15回記念展を迎えます。会員の人たちは、初歩の方から十年選手のベテランまで、各々の立場で絵を描くことを楽しんでいきます。

松田病院さんのご好意で、私たち槇の会の絵を掛けさせていただいておりますことに、心から感謝いたしております。あくまでも自然を愛する心を

INFORMATION



医師・看護婦など
医療スタッフが
サポートいたします。

松田会
(人工肛門・人工膀胱造設者)
懇談会

松田会と看護部

日時／平成12年2月27日(日)
午前10時～12時

場所／松田病院

松田会旅行 4月22日・23日
(一泊二日の旅行を予定しています。)

日時／平成12年1月23日(日)
午前10時～12時

場所／サンピア浜松

UCC友の会 (潰瘍性大腸炎)
グループワーク
患者様体験談

**講習会・友の会
開催のお知らせ**

VOL.13
編集後記

どこを見ても2000年、2000年と活字は躍っていますが、世はまさに暗澹たる時代へと突入した感があります。どの部分も多くの問題を抱え、病気の状態になっているのかもしれないが、「あいあい通信」は今年も、少しでも元気で明るい気持ちになるような冊子にしていきたいと思っています。



電話予約される皆様へ

診療・手術・検査日をお電話にて予約・変更される皆様、誠に申し訳ありませんが、午前中は混雑いたしておりますので、午後1時～3時頃にお電話をお願いいたします。

(薬局より お薬のお問い合わせについても、午後からにして下さるようご協力をお願いいたします。ゆっくり時間をかけて、お薬の説明をしたいと思っております。)



●患者様へお願い●月1回、必ず保険証の提示をお願いいたします。



【外来診療のご案内】

		受付時間	診察日
午前	胃腸科・肛門科	● 8:30 ~ 11:30	月～土
	内科相談	● 8:30 ~ 11:30	水
	ストーマ外来	● 8:30 ~ 11:30	火・木・金
	血管外来	● 10:00 ~ 11:00	金
午後	胃腸科・肛門科	● 2:00 ~ 4:00	月～金
	泌尿器科相談	● 1:30 ~ 3:00	火・木
	IBD 外来	● 2:00 ~ 4:30	水
	便秘外来	● 2:00 ~ 4:00	金

午前中の診療に限り予約制になっております。(初めて受診される方、緊急時等はこの限りではありません。)
 〈電話予約(変更等)受付時間 平日の午後1:00～3:00〉
 ※予約のない方は、主治医以外の医師になることがあります。

JR = 浜松駅下車 タクシーで10分 高塚駅下車 タクシーで5分
 バス = 浜松駅(スターミナル)5番ポール(宇布見、山崎行)乗車 東彦尾
 または西郵便局下車 徒歩5分
 E-mail matudahp@inh.co.jp
 ホームページ <http://www.inh.co.jp/~matudahp/>



特定医療法人社団
松 愛 会

松田病院

〒432-8061 浜松市入野町753番地
 TEL.053-448-5121(代)
 FAX.053-448-9753
 (発行/松田病院広報委員会)